

**DE: EG-Konformitätserklärung** gemäß EU-Richtlinie (RED, Funkgeräte) 2014/53/EU  
**EN: Declaration of Conformity** in accordance with directive 2014/53/EU  
**NLD: Conformiteitsverklaring** volgens EU Besluit (RED, besluit radioapparaten) 2014/53/EU  
**FR: Déclaration de conformité** selon la Directive 2014/53/UE  
**ES: Declaración UE de Conformidad** de acuerdo con la directiva RED 2014/53/EU  
**GR: Δήλωση πιστότητας** σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ (RED, οδηγία σε θέματα ραδιοεξοπλισμού) 2014/53/ΕΕ  
**LVA: Atbilstības deklarācija** saskaņā ar ES direktīvu (RED, Radioiekārtu direktīva) 2014/53/ES  
**PL: Deklaracja zgodności** według Dyrektywy UE (RED, dyrektywa radiowa) 2014/53/UE  
**PT: Declaração de conformidade** de acordo com a diretiva da UE (RED, diretiva de rádio) 2014/53/UE  
**RO: Declarație de conformitate** conform Directivei UE (RED, directiva radio) 2014/53/UE  
**SK: Vyhlásenie o zhode** podľa smernice EÚ (RED, rádiová smernica) 2014/53/EÚ  
**SI: Izjava o skladnosti** v skladu z direktivo EU (RED, direktiva o radijskih zvezah) 2014/53/ EU  
**HR: Izjava o sukladnosti** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radijsku opremu RED) 2014/53/EU  
**IT: Dichiarazione di Conformità UE** in accordo con la Direttiva 2014/53/UE (RED)  
**LT: Atitikties deklaracija** pagal ES Direktyvą (RED, radijo direktyva) 2014/53/ES

**DE: Hersteller:**  
**EN: Manufacture:**  
**NLD: Fabrikant:**  
**FR: Fabricant:**  
**ES: Fabricante**  
**GR: Κατασκευαστής:**  
**LVA: Ražotājs:**  
**PL: Producent:**  
**PT: Fabricante:**  
**RO: Producător:**  
**SK: Výrobca:**  
**SI: Proizvajalec:**  
**HR: Proizvođač:**  
**IT: Produttore:**  
**LT: Gamintojas:**

Fuba Automotive Electronics GmbH  
Tec Center  
31162 Bad Salzdetfurth - Germany

**DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
**EN:** The manufacture is responsible for this declaration.  
**NLD:** De fabrikant is volledig verantwoordelijk voor deze verklaring.  
**FR:** Le Fabricant encourt l'entière responsabilité pour l'établissement de la déclaration de conformité présente.  
**ES:** El fabricante es responsable de esta declaración.  
**GR:** Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης.  
**LVA:** Ražotājs ir pilnībā atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.  
**PL:** Całkowitą odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
**PT:** O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.  
**RO:** Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declarații de conformitate.  
**SK:** Výlučnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.  
**SI:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
**HR:** Potpunu odgovornost za ovu izjavu snosi proizvođač.  
**IT:** Il produttore è pienamente responsabile per il rilascio della presente dichiarazione di conformità.  
**LT:** Visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos pateikimą neša gamintojas.

**DE: Gegenstand der Erklärung** Modellnummer/  
**EN: Matter of Declaration:** Model Number  
**NLD: Voorwerp van de verklaring:** type nr  
**FR: L'objet de la Déclaration:** numéro du modèle  
**ES: Asunto de la declaración:** Número de modelo  
**GR: Αντικείμενο της δήλωσης:** αριθμός μοντέλου  
**LVA: Deklarācijas priekšmets:** modeļa numurs  
**PL: Przedmiot deklaracji:** numer modelu  
**PT: Objeto da declaração:** número do modelo  
**RO: Obiectul declarației:** numărul modelului  
**SK: Predmet vyhlásenia:** číslo modelu  
**SI: Predmet izjave:** številka modela  
**HR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**IT: Oggetto della dichiarazione:** numero del modello  
**LT: Deklaracijos dalykas:** modelio numeris

**83A035225D ANT-ASM,AU-Q3,FM-DA-RDW**

**DE:** Die Firma Fuba Automotive Electronics GmbH erklärt, dass der oben beschriebene Gegenstand sowie die in der folgenden Liste aufgeführten Erzeugnisse in seiner Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Harmonisierungsvorschriften der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.  
**EN:** The Fuba Automotive Electronics GmbH hereby confirm, that the designated products on top and in the list below complies with the directive 214/53/EU of the European Union. The product lose this conformity in case of modification.  
**NLD:** Fuba Automotive Electronics GmbH verklaart, dat het boven beschreven product, zoals de voorwerpen genoemd in de onderstaande lijst en de op de markt gebrachte uitvoering voldoen in hun concept en bouw aan de eisen van de 2014/53/EU besluit. Wijzigingen van het product zonder onze voorafgaande toestemming resulteren in het verlies van de geldigheid van de verklaring.  
**FR:** L'entreprise Fuba Automotive Electronics GmbH déclare que l'objet décrit ci-dessus ainsi que les produits énumérés sur la liste ci-dessous remplissent les normes harmonisées de la directive 2014/53/UE dans le cadre de la conception et de du type de la construction ainsi que de la version que nous avons mis dans le commerce. En cas de modifications non convenues avec nous la déclaration présente perd la validité.  
**ES:** Fuba Automotive Electronics GmbH confirma por la presente que los productos designados en la parte superior y en la lista de abajo cumplen con la directiva 214/53/UE de la Unión Europea. El producto pierde esta conformidad en caso de modificación.

**GR:** Η εταιρεία Fuba Automotive Electronics GmbH δηλώνει ότι το παραπάνω περιγραφόμενο αντικείμενο καθώς και τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρακάτω λίστα συμμορφώνονται ως προς τον σχεδιασμό και τον τύπο της κατασκευής καθώς και την έκδοση που εισάγαμε στην κυκλοφορία, με τα βασικά εναρμονισμένα πρότυπα της οδηγίας της ΕΕ 2014/53/ΕΕ. Σε περίπτωση αλλαγών της συσκευής για τις οποίες δεν δώσαμε συγκατάθεση η παρούσα δήλωση χάνει την ισχύ της.

**LVA:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH ziņo, ka augstāk aprakstītais produkts un zemāk sarakstā minētie izstrādājumi, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2014/53 / ES saskaņotajiem standartiem. Ar mums nesaskaņotu produkta izmaiņu izdarīšanas gadījumā, šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

**PL:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH oświadcza, że opisany powyżej przedmiot oraz wyroby wymienione na poniższej liście spełniają w zakresie koncepcji i rodzaju konstrukcji, a także wprowadzonej przez nas do obrotu wersji podstawowe normy zharmonizowane dyrektywy UE 2014/53/UE. W razie niezgodnionych z nami zmian urządzenia niniejsza deklaracja traci ważność.

**PT:** A Fuba Automotive Electronics GmbH declara que o objeto e os produtos acima descritos, listados na lista abaixo, cumprem, em termos do conceito e tipo de construção, bem como a versão que introduzimos no mercado, com as normas básicas harmonizadas da Diretiva 2014/53/EU da UE. No caso de dispositivos alterados sem o nosso consentimento, esta declaração perde sua validade.

**RO:** Compania Fuba Automotive Electronics GmbH declară că obiectul descris mai sus, și produsele incluse în lista de mai jos corespund conceptului și tipului de construcție, precum și versiunii de bază introduse pe piață conform directivei armonizate UE 2014/53/UE. În cazul modificărilor care nu au fost consultate cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

**SK:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH vyhlasuje, že vyššie opísaný predmet aj výrobky uvedené v nižšie uvedenom zozname spĺňajú v rozsahu koncepcie a druhu konštrukcie, a tiež vo verzii uvedenej nami na trh, základné harmonizované normy smernice EÚ 2014/53/EÚ. V prípade zmien zariadenia, ktoré nebudú s nami dohodnuté, toto vyhlásenie stráca platnosť.

**SI:** Podjetje Fuba Automotive Electronics GmbH izjavlja, da so zgoraj opisani predmet in proizvodi, navedeni v spodnjem seznamu, skladni z direktivo Evropske unije 2014/53/ EU. V primeru samovoljnih sprememb, ta izjava izgubi veljavnost.

**HR:** Tvrtka Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet te proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje biti važeća.

**IT:** L'Azienda Fuba Automotive Electronics GmbH dichiara che l'oggetto sopra descritto e i prodotti sotto elencati adempiono per quanto riguarda la concezione e il tipo di costruzione, nonché la versione da noi introdotta in circolazione alle norme armonizzate della direttiva UE 2014/53/UE. Qualora vengano apportate modifiche all'apparecchio non accordate con noi la presente dichiarazione perde la sua validità

**LT:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH pareiškia, kad aukščiau aprašytas daiktas ir žemiau pateiktame sąrašė išvardinti gaminiai, atitinka pagrindines 2014/53/ES direktyvos harmonizuotas normas idėjos ir konstrukcijos, o taip pat mūsų įvestos į apyvartą versijos atžvilgiu. Nesuderintų su mumis įrenginio pakeitimų atveju ši deklaracija nustoja galioti.

DE: Modellnummer EN: Model Number NLD: Type nummer FR: Numéro du modèle GR: Αριθμός μοντέλου LVA: Modeļa numurs PL: Numer modelu PT: Número do modelo RO: Număr model SK: Číslo modelu SI: Številka modela HR: Broj modela IT: Numero del modello LT: Modelio numeris	DE: Bezeichnung EN: Description NLD: Beschrijving FR: Marquage GR: Σήμανση LVA: Apzīmējums PL: Oznaczenie PT: Descrição RO: Marcarea SK: Označenie SI: Oznaka HR: Oznaka IT: Descrizione LT: Paženkinimas
4KE035225D	ANT-ASM,AU-Q6,DA-RDW
4M8035225D	ANT-ASM,AU-Q8,DA-NA-RDW
83A035225D	ANT-ASM,AU-Q3,FM-DA-RDW
82A 035 225 D	ANT-ASM,AU-A1,FM-DA-RDW

**DE:** Für die Erklärung der Konformität wurden folgende technische Spezifikationen und Normen adaptiert:  
**EN:** The declaration is based on following specifications and standards  
**NLD:** De verklaring voldoet aan de volgende technische specificaties en normen:  
**FR:** La déclaration de conformité s'appuie sur les spécifications techniques et les normes suivantes:  
**ES:** La declaración se basa en las siguientes especificaciones y normas  
**GR:** Η δήλωση πιστότητας βασίζεται στις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα:  
**LVA:** Šī atbilstības deklarācija balstās uz sekojošām tehniskajām specifikācijām un normām.  
**PL:** Deklaracja zgodności opiera się na następujących specyfikacjach technicznych i normach:  
**PT:** A declaração de conformidade é baseada nas seguintes especificações e padrões técnicos:  
**RO:** Declarația de conformitate se bazează pe următoarele specificații și standarde tehnice:  
**SK:** Vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich technických špecifikáciach a normách  
**SI:** Izjava temelji na naslednjih specifikacijah in standardih  
**HR:** Izjava o sukladnosti temelji se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**IT:** La Dichiarazione di conformità si basa sulle seguenti specifiche tecniche e norme:  
**LT:** Atitikties deklaracija remiasi šiomis techninėmis specifikacijomis ir normomis:

Article 3.1a electrical safety and health's  
EN 62368-1 (2016-05)

Article 3.1b electromagnetic compatibility  
EN 301489-1 V2.2.0 (2017-03)

Article 3.2  
ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01)



## Notified Body

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstraße 1-4  
94342 Straßkirchen  
EU Kennnummer:1948

**DE:** Die oben genannte notifizierte Stelle hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:  
**EN:** This above-named notified body has issued the EU type-examination certificate:  
**NLD:** De boven genoemde aangemelde instantie heeft de volgende EU type beoordeling afgegeven:  
**FR:** L'unité notifiée indiquée ci-dessus a délivré l'attestation de l'examen de type UE suivante :  
**ES:** Este organismo notificado antes mencionado ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE:  
**GR:** Ο προαναφερόμενος κοινοποιημένος οργανισμός εξέδωσε το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:  
**LVA:** Šī augstāk minētā paziņotā institūcija ir izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
**PL:** Wymieniona powyżej jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu UE:  
**PT:** O organismo notificado acima referido emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:  
**RO:** Organismul notificat menționat mai sus a eliberat următorul certificat UE de examinare de tip:  
**SK:** Vyššie uvedená notifikovaná osoba vystavila nasledujúci certifikát skúšky typu EÚ:  
**SI:** Ta zgoraj navedeni priglašeni organ je izdal EU certifikat o pregledu tipa  
**HR:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**IT:** L'organismo notificato sopra menzionato ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo:  
**LT:** Aukščiau minima notifikuotoji įstaiga išrašė šį ES tipo tyrimo pažymėjimą:

**ZS 17 07 50199 002**

<p><b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, dátum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data</p>	<p>Strasskirchen, 27.07.17</p>
<p><b>DE:</b> Funktion  <b>EN:</b> Function  <b>NLD:</b> Functie  <b>FR:</b> Fonction  <b>ES:</b> función  <b>GR:</b> Ιδιότητα  <b>LVA:</b> Funkcija  <b>PL:</b> Funkcja  <b>PT:</b> Função  <b>RO:</b> Funcția  <b>SK:</b> Funkcia  <b>SI:</b> Funkcija  <b>HR:</b> Funkcija  <b>IT:</b> Funzione  <b>LT:</b> Funkcija</p>	<p>Jürgen Pessinger  Deputy Leader of the Notified Body</p>

<p><b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, dátum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data</p>	<p>Bad Salzdetfurth, 26.08.19</p>
<p><b>DE:</b> Unterschrift, Name, Funktion  <b>EN:</b> Sign, Name, Function  <b>NLD:</b> Handtekening, naam, functie  <b>FR:</b> Signature, nom, fonction  <b>ES:</b> Firma, nombre, función  <b>GR:</b> Υπογραφή, επώνυμο, ιδιότητα  <b>LVA:</b> Paraksts, uzvārds, funkcija  <b>PL:</b> Podpis, nazwisko, funkcja  <b>PT:</b> Assinatura, nome e função  <b>RO:</b> Semnătură, nume, funcție  <b>SK:</b> Podpis, priezvisko, funkcia  <b>SI:</b> Podpis, priimek, funkcija  <b>HR:</b> Potpis, prezime, funkcija  <b>IT:</b> Firma, cognome, funzione  <b>LT:</b> Parašas, pavardė, funkcija</p>	<p>  i.V. Christian Heuer  Product Strategy Director    TecCenter  31162 Bad Salzdetfurth</p>

**DE: EG-Konformitätserklärung** gemäß EU-Richtlinie (RED, Funkgeräte) 2014/53/EU  
**EN: Declaration of Conformity** in accordance with directive 2014/53/EU  
**NLD: Conformiteitsverklaring** volgens EU Besluit (RED, besluit radioapparaten) 2014/53/EU  
**FR: Déclaration de conformité** selon la Directive 2014/53/UE  
**ES: Declaración UE de Conformidad** de acuerdo con la directiva RED 2014/53/EU  
**GR: Δήλωση πιστότητας** σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ (RED, οδηγία σε θέματα ραδιοεξοπλισμού) 2014/53/ΕΕ  
**LVA: Atbilstības deklarācija** saskaņā ar ES direktīvu (RED, Radioiekārtu direktīva) 2014/53/ES  
**PL: Deklaracja zgodności** według Dyrektywy UE (RED, dyrektywa radiowa) 2014/53/UE  
**PT: Declaração de conformidade** de acordo com a diretiva da UE (RED, diretiva de rádio) 2014/53/UE  
**RO: Declarație de conformitate** conform Directivei UE (RED, directiva radio) 2014/53/UE  
**SK: Vyhlásenie o zhode** podľa smernice EÚ (RED, rádiová smernica) 2014/53/EÚ  
**SI: Izjava o skladnosti** v skladu z direktivo EU (RED, direktiva o radijskih zvezah) 2014/53/ EU  
**HR: Izjava o sukladnosti** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radijsku opremu RED) 2014/53/EU  
**IT: Dichiarazione di Conformità UE** in accordo con la Direttiva 2014/53/UE (RED)  
**LT: Atitikties deklaracija** pagal ES Direktyvą (RED, radijo direktyva) 2014/53/ES

**DE: Hersteller:**  
**EN: Manufacture:**  
**NLD: Fabrikant:**  
**FR: Fabricant:**  
**ES: Fabricante**  
**GR: Κατασκευαστής:**  
**LVA: Ražotājs:**  
**PL: Producent:**  
**PT: Fabricante:**  
**RO: Producător:**  
**SK: Výrobca:**  
**SI: Proizvajalec:**  
**HR: Proizvođač:**  
**IT: Produttore:**  
**LT: Gamintojas:**

Fuba Automotive Electronics GmbH  
Tec Center  
31162 Bad Salzdetfurth - Germany

**DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
**EN:** The manufacture is responsible for this declaration.  
**NLD:** De fabrikant is volledig verantwoordelijk voor deze verklaring.  
**FR:** Le Fabricant encourt l'entière responsabilité pour l'établissement de la déclaration de conformité présente.  
**ES:** El fabricante es responsable de esta declaración.  
**GR:** Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης.  
**LVA:** Ražotājs ir pilnībā atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.  
**PL:** Całkowitą odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
**PT:** O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.  
**RO:** Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declarații de conformitate.  
**SK:** Výlučnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.  
**SI:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
**HR:** Potpunu odgovornost za ovu izjavu snosi proizvođač.  
**IT:** Il produttore è pienamente responsabile per il rilascio della presente dichiarazione di conformità.  
**LT:** Visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos pateikimą neša gamintojas.

**DE: Gegenstand der Erklärung** Modellnummer/  
**EN: Matter of Declaration:** Model Number  
**NLD: Voorwerp van de verklaring:** type nr  
**FR: L'objet de la Déclaration:** numéro du modèle  
**ES: Asunto de la declaración:** Número de modelo  
**GR: Αντικείμενο της δήλωσης:** αριθμός μοντέλου  
**LVA: Deklarācijas priekšmets:** modeļa numurs  
**PL: Przedmiot deklaracji:** numer modelu  
**PT: Objeto da declaração:** número do modelo  
**RO: Obiectul declarației:** numărul modelului  
**SK: Predmet vyhlásenia:** číslo modelu  
**SI: Predmet izjave:** številka modela  
**HR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**IT: Oggetto della dichiarazione:** numero del modello  
**LT: Deklaracijos dalykas:** modelio numeris

**4M8 035 225 N**

**ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-AG-TV-DA-RDW**

**DE:** Die Firma Fuba Automotive Electronics GmbH erklärt, dass der oben beschriebene Gegenstand sowie die in der folgenden Liste aufgeführten Erzeugnisse in seiner Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Harmonisierungsvorschriften der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**EN:** The Fuba Automotive Electronics GmbH hereby confirm, that the designated products on top and in the list below complies with the directive 214/53/EU of the European Union. The product lose this conformity in case of modification.

**NLD:** Fuba Automotive Electronics GmbH verklaart, dat het boven beschreven product, zoals de voorwerpen genoemd in de onderstaande lijst en de op de markt gebrachte uitvoering voldoen in hun concept en bouw aan de eisen van de 2014/53/EU besluit. Wijzigingen van het product zonder onze voorafgaande toestemming resulteren in het verlies van de geldigheid van de verklaring.

**FR:** L'entreprise Fuba Automotive Electronics GmbH déclare que l'objet décrit ci-dessus ainsi que les produits énumérés sur la liste ci-dessous remplissent les normes harmonisées de la directive 2014/53/UE dans le cadre de la conception et de du type de la construction ainsi que de la version que nous avons mis dans le commerce. En cas de modifications non convenues avec nous la déclaration présente perd la validité.

**ES:** Fuba Automotive Electronics GmbH confirma por la presente que los productos designados en la parte superior y en la lista de abajo cumplen con la directiva 214/53/UE de la Unión Europea. El producto pierde esta conformidad en caso de modificación.



**GR:** Η εταιρεία Fuba Automotive Electronics GmbH δηλώνει ότι το παραπάνω περιγραφόμενο αντικείμενο καθώς και τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρακάτω λίστα συμμορφώνονται ως προς τον σχεδιασμό και τον τύπο της κατασκευής καθώς και την έκδοση που εισάγαμε στην κυκλοφορία, με τα βασικά εναρμονισμένα πρότυπα της οδηγίας της ΕΕ 2014/53/ΕΕ. Σε περίπτωση αλλαγών της συσκευής για τις οποίες δεν δώσαμε συγκατάθεση η παρούσα δήλωση χάνει την ισχύ της.

**LVA:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH ziņo, ka augstāk aprakstītais produkts un zemāk sarakstā minētie izstrādājumi, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2014/53 / ES saskaņotajiem standartiem. Ar mums nesaskaņotu produkta izmaiņu izdarīšanas gadījumā, šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

**PL:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH oświadcza, że opisany powyżej przedmiot oraz wyroby wymienione na poniższej liście spełniają w zakresie koncepcji i rodzaju konstrukcji, a także wprowadzonej przez nas do obrotu wersji podstawowe normy zharmonizowane dyrektywy UE 2014/53/UE. W razie niezgodnionych z nami zmian urządzenia niniejsza deklaracja traci ważność.

**PT:** A Fuba Automotive Electronics GmbH declara que o objeto e os produtos acima descritos, listados na lista abaixo, cumprem, em termos do conceito e tipo de construção, bem como a versão que introduzimos no mercado, com as normas básicas harmonizadas da Diretiva 2014/53/EU da UE. No caso de dispositivos alterados sem o nosso consentimento, esta declaração perde sua validade.

**RO:** Compania Fuba Automotive Electronics GmbH declară că obiectul descris mai sus, și produsele incluse în lista de mai jos corespund conceptului și tipului de construcție, precum și versiunii de bază introduse pe piață conform directivei armonizate UE 2014/53/UE. În cazul modificărilor care nu au fost consultate cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

**SK:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH vyhlasuje, že vyššie opísaný predmet aj výrobky uvedené v nižšie uvedenom zozname spĺňajú v rozsahu koncepcie a druhu konštrukcie, a tiež vo verzii uvedenej nami na trh, základné harmonizované normy smernice EÚ 2014/53/EÚ. V prípade zmien zariadenia, ktoré nebudú s nami dohodnuté, toto vyhlásenie stráca platnosť.

**SI:** Podjetje Fuba Automotive Electronics GmbH izjavlja, da so zgoraj opisani predmet in proizvodi, navedeni v spodnjem seznamu, skladni z direktivo Evropske unije 2014/53/ EU. V primeru samovoljnih sprememb, ta izjava izgubi veljavnost.

**HR:** Tvrtka Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet te proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje biti važeća.

**IT:** L'Azienda Fuba Automotive Electronics GmbH dichiara che l'oggetto sopra descritto e i prodotti sotto elencati adempiono per quanto riguarda la concezione e il tipo di costruzione, nonché la versione da noi introdotta in circolazione alle norme armonizzate della direttiva UE 2014/53/UE. Qualora vengano apportate modifiche all'apparecchio non accordate con noi la presente dichiarazione perde la sua validità

**LT:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH pareiškia, kad aukščiau aprašytas daiktas ir žemiau pateiktame sąraše išvardinti gaminiai, atitinka pagrindines 2014/53/ES direktyvos harmonizuotas normas idėjos ir konstrukcijos, o taip pat mūsų įvestos į apyvartą versijos atžvilgiu. Nesuderintų su mumis įrenginio pakeitimų atveju ši deklaracija nustoja galioti.

DE: Modellnummer EN: Model Number NLD: Type nummer FR: Numéro du modèle ES: Número de modelo GR: Αριθμός μοντέλου LVA: Modeļa numurs PL: Numer modelu PT: Número do modelo RO: Număr model SK: Číslo modelu SI: Številka modela HR: Broj modela IT: Numero del modello LT: Modelio numeris	DE: Bezeichnung EN: Description NLD: Beschrijving FR: Marquage ES: Descripción GR: Σήμανση LVA: Apzīmējums PL: Oznaczenie PT: Descrição RO: Marcarea SK: Označenie SI: Oznaka HR: Oznaka IT: Descrizione LT: Paženkinimas
4M8 035 225	IW AM/FM_AGC - NAR/RDW
4M8 035 225 B	IW FM_AGC - NAR/RDW
4M8 035 225 H	IW AM/FM_AGC/TV - NAR/RDW
4M8 035 225 J	IW FM_AGC/TV - NAR/RDW
4M8 035 225 L	IW TV - NAR/RDW
4M8 035 225 M	IW AM/FM/DAB2 - RDW
4M8 035 225 N	IW AM-FM-AG-TV-DA-RDW
82A 035 225	IW AM/FM_AGC - NAR/RDW
82A 035 225 B	IW FM_AGC - NAR/RDW
83A 035 225	IW AM/FM_AGC - NAR/RDW
83A 035 225 B	IW FM_AGC - NAR/RDW
83A 035 225 M	IW AM/FM/DAB2 - RDW
4KE 035 225	IW AM/FM_AGC - NAR/RDW
4KE 035 225 B	IW FM_AGC - NAR/RDW
4KE 035 225 H	IW AM/FM_AGC/TV - NAR/RDW
4KE 035 225 J	IW FM_AGC/TV - NAR/RDW
4KE 035 225 L	IW TV - NAR/RDW
4KE 035 225 M	IW AM/FM/DAB2 - RDW
4KE 035 225 N	IW AM/FM_AGC/TV/DAB - NAR/RDW
83F 035 225	IW AM/FM_AGC - NAR/RDW
83F 035 225 B	IW FM_AGC - NAR/RDW
83F 035 225 M	IW AM/FM/DAB2 - RDW
JX7T 18C847BB	ANT-ASM,FO-C519,AMFM-DAB,RE,AGC
JX7T 18C847AA	ANT-ASM,FO-C519, AM-FM,REAR, AGC

**DE:** Für die Erklärung der Konformität wurden folgende technische Spezifikationen und Normen adaptiert:  
**EN:** The declaration is based on following specifications and standards  
**NLD:** De verklaring voldoet aan de volgende technische specificaties en normen:  
**FR:** La déclaration de conformité s'appuie sur les spécifications techniques et les normes suivantes:  
**ES:** La declaración se basa en las siguientes especificaciones y normas  
**GR:** Η δήλωση πιστότητας βασίζεται στις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα:  
**LVA:** Šī atbilstības deklarācija balstās uz sekojošām tehniskajām specifikācijām un normām.  
**PL:** Deklaracja zgodności opiera się na następujących specyfikacjach technicznych i normach:  
**PT:** A declaração de conformidade é baseada nas seguintes especificações e padrões técnicos:  
**RO:** Declarația de conformitate se bazează pe următoarele specificații și standarde tehnice:  
**SK:** Vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich technických špecifikáciach a normách  
**SI:** Izjava temelji na naslednjih specifikacijah in standardih  
**HR:** Izjava o sukladnosti temelji se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**IT:** La Dichiarazione di conformità si basa sulle seguenti specifiche tecniche e norme:  
**LT:** Atitikties deklaracija remiasi šiomis techninėmis specifikacijomis ir normomis:

Article 3.1a electrical safety and health's  
EN 62368-1 (2016-05)

Article 3.1b electromagnetic compatibility  
EN 301489-1 V2.2.0 (2017-03)

Article 3.2  
ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01)

## Notified Body



CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstraße 1-4  
94342 Straßkirchen  
EU Kennnummer:1948

**DE:** Die oben genannte notifizierte Stelle hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:  
**EN:** This above-named notified body has issued the EU type-examination certificate:  
**NLD:** De boven genoemde aangemelde instantie heeft de volgende EU type beoordeling afgegeven:  
**FR:** L'unité notifiée indiquée ci-dessus a délivré l'attestation de l'examen de type UE suivante :  
**ES:** Este organismo notificado antes mencionado ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE:  
**GR:** Ο προαναφερόμενος κοινοποιημένος οργανισμός εξέδωσε το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:  
**LVA:** Šī augstāk minētā paziņotā institūcija ir izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
**PL:** Wymieniona powyżej jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu UE:  
**PT:** O organismo notificado acima referido emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:  
**RO:** Organismul notificat menționat mai sus a eliberat următorul certificat UE de examinare de tip:  
**SK:** Vyššie uvedená notifikovaná osoba vystavila nasledujúci certifikát skúšky typu EÚ:  
**SI:** Ta zgoraj navedeni priglašeni organ je izdal EU certifikat o pregledu tipa  
**HR:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**IT:** L'organismo notificato sopra menzionato ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo:  
**LT:** Aukščiau minima notifikuotoji įstaiga išrašė šį ES tipo tyrimo pažymėjimą:

**ZS 17 07 50199 001**

**DE:** Ort und Datum  
**EN:** Place and Date  
**NLD:** Plaats en datum  
**FR:** Ville, date

<b>ES:</b> lugar y fecha <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία <b>LVA:</b> Vieta un datums <b>PL:</b> Miejscowość, data <b>PT:</b> Local e data <b>RO:</b> Localitatea, data <b>SK:</b> Miesto, dátum <b>SI:</b> Kraj, datum <b>HR:</b> Mjesto, datum <b>IT:</b> Luogo e data <b>LT:</b> Vietovė, data	Strasskirchen, 24.07.17
<b>DE:</b> Funktion <b>EN:</b> Function <b>NLD:</b> Functie <b>FR:</b> Fonction <b>ES:</b> función <b>GR:</b> Ιδιότητα <b>LVA:</b> Funkcija <b>PL:</b> Funkcja <b>PT:</b> Função <b>RO:</b> Funcția <b>SK:</b> Funkcia <b>SI:</b> Funkcija <b>HR:</b> Funkcija <b>IT:</b> Funzione <b>LT:</b> Funkcija	Jürgen Pessinger Deputy Leader of the Notified Body

<b>DE:</b> Ort und Datum <b>EN:</b> Place and Date <b>NLD:</b> Plaats en datum <b>FR:</b> Ville, date <b>ES:</b> lugar y fecha <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία <b>LVA:</b> Vieta un datums <b>PL:</b> Miejscowość, data <b>PT:</b> Local e data <b>RO:</b> Localitatea, data <b>SK:</b> Miesto, dátum <b>SI:</b> Kraj, datum <b>HR:</b> Mjesto, datum <b>IT:</b> Luogo e data <b>LT:</b> Vietovė, data	Bad Salzdetfurth, 26.08.19
<b>DE:</b> Unterschrift, Name, Funktion <b>EN:</b> Sign, Name, Function <b>NLD:</b> Handtekening, naam, functie <b>FR:</b> Signature, nom, fonction <b>ES:</b> Firma, nombre, función <b>GR:</b> Υπογραφή, επώνυμο, ιδιότητα <b>LVA:</b> Paraksts, uzvārds, funkcija <b>PL:</b> Podpis, nazwisko, funkcja <b>PT:</b> Assinatura, nome e função <b>RO:</b> Semnătură, nume, funcție <b>SK:</b> Podpis, priezvisko, funkcia <b>SI:</b> Podpis, priimek, funkcija <b>HR:</b> Potpis, prezime, funkcija <b>IT:</b> Firma, cognome, funzione <b>LT:</b> Parašas, pavardė, funkcija	  i.V. Christian Heuer Product Strategy Director

**DE: EG-Konformitätserklärung** gemäß EU-Richtlinie (RED, Funkgeräte) 2014/53/EU  
**EN: Declaration of Conformity** in accordance with directive 2014/53/EU  
**HU: Megfelelőségi nyilatkozat az** 2014/53/EU irányelv (RED rádióberendezések) szerint  
**NLD: Conformiteitsverklaring** volgens EU Besluit (RED, besluit radioapparaten) 2014/53/EU  
**FR: Déclaration de conformité** selon la Directive 2014/53/UE  
**ES: Declaración UE de Conformidad** de acuerdo con la directiva RED 2014/53/EU  
**GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ** εκ της οδηγίας 2014/53/ΕΕ (RED, ραδιοεξοπλισμοί)  
**LVA: Atbilstības deklarācija** saskaņā ar ES direktīvu (RED, Radioiekārtu direktīva) 2014/53/ES  
**FIN: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus EU-direktiivin** (RED, radiolaitteet) 2014/53/EU mukaan  
**PL: Deklaracja zgodności** według Dyrektywy UE (RED, dyrektywa radiowa) 2014/53/UE  
**PT: Declaração de conformidade** de acordo com a diretiva da UE (RED, diretiva de rádio) 2014/53/UE  
**RO: Declarație de conformitate** conform Directivei UE (RED, directiva radio) 2014/53/UE  
**SK: Vyhlásenie o zhode** podľa smernice EÚ (RED, rádiová smernica) 2014/53/EÚ  
**CZ: Prohlášení o shodě** podle směrnice EU 2014/53/EU  
**SI: Izjava o skladnosti** v skladu z direktivo EU (RED, direktiva o radijskih zvezah) 2014/53/ EU  
**HR: Izjava o skladnosti** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radijsku opremu RED) 2014/53/EU  
**IT: Dichiarazione di Conformità UE** in accordo con la Direttiva 2014/53/UE (RED)  
**LT: Atitikties deklaracija** pagal ES Direktyvą (RED, radijo direktyva) 2014/53/ES  
**TR: EC Uygunluk Beyanı** AB Direktifi (RED, radyo ekipmanı) 2014/53 / EU uyarınca  
**SR: Izjava o odgovaranju** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU  
**BA: Izjava o odgovaranju** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU  
**MK: Изјава за усогласеност** согласно директивата 2014/53/EU (за радио опрема RED)  
**BG: Декларация за съответствие** според директива 2014/53/EC (RED радиоапарати)  
**SV: EU-försäkran om överensstämmelse** enligt direktiv 2014/53/EU  
**EST: Vastavusdeklaratsioon** vastavalt direktiivile 2014/53/EL  
**ISL: Samræmisyfirlýsing** í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB  
**AL: Deklarata e konformitetit** në përputhje me direktivën 2014/53/BE

**DE: Hersteller:**  
**EN: Manufacture:**  
**HU: Gyártó:**  
**NLD: Fabrikant:**  
**FR: Fabricant:**  
**ES: Fabricante**

**GR: Κατασκευαστής:**  
**LVA: Ražotājs:**  
**FIN : Valmistaja**  
**PL: Producent:**  
**PT: Fabricante:**  
**RO: Producător:**  
**SK: Výrobca:**  
**CZ: Výrobce:**  
**SI: Proizvajalec:**  
**HR: Proizvođač:**  
**IT: Produttore:**  
**LT: Gamintojas:**  
**TR: Üretici firma**  
**SR: Proizvođač:**  
**BA: Proizvođač:**  
**MK: Производител**  
**BG: Производител:**  
**SV: Tillverkare:**  
**EST: Tootja**  
**ISL: Framleiðandi**  
**AL: Prodhuesi**

Fuba Automotive Electronics GmbH  
Tec Center  
31162 Bad Salzdetfurth - Germany

**DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
**EN:** The manufacture is responsible for this declaration.  
**HU:** Kizárólag a gyártó felel ezen megfeleléségi nyilatkozat kiállításáért.  
**NLD:** De fabrikant is volledig verantwoordelijk voor deze verklaring.  
**FR:** Le Fabricant encourt l'entière responsabilité pour l'établissement de la déclaration de conformité présente.  
**ES:** El fabricante es responsable de esta declaración.  
**GR:** Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης.  
**LVA:** Ražotājs ir pilnībā atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.  
**FIN:** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.  
**PL:** Całkowitą odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
**PT:** O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.  
**RO:** Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declarații de conformitate.  
**SK:** Výlučnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.  
**CZ:** Za toto prohlášení o shodě odpovídá výrobce.  
**SI:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
**HR:** Potpunu odgovornost za ovu izjavu snosi proizvođač.  
**IT:** Il produttore è pienamente responsabile per il rilascio della presente dichiarazione di conformità.  
**LT:** Visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos pateikimą neša gamintojas.  
**TR:** İmalatçı, bu uygunluk beyanını vermekten tek başına sorumludur.  
**SR:** Proizvođač snosi punu odgovornost za ovu izjavu.  
**BA:** Proizvođač snosi potpunu odgovornost za ovu izjavu.  
**MK:** Производителот ја сноси во целост одговорноста за оваа изјава за усогласеност.  
**BG:** Производителят носи пълна отговорност за издаването на настоящата декларация.  
**SV:** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.  
**EST:** Selle deklaratsiooni eest vastutab tootja  
**ISL:** Framleiðandinn ber ábyrgð á þessari yfirlýsingu  
**AL:** Prodhuesi është përgjegjës për këtë deklaratë

**DE: Gegenstand der Erklärung** Modellnummer/  
**EN: Matter of Declaration:** Model Number  
**HU: A nyilatkozat tárgya:** modellszám  
**NLD: Voorwerp van de verklaring:** type nr  
**FR: L'objet de la Déclaration:** numéro du modèle  
**ES: Asunto de la declaración:** Número de modelo  
**GR: Θέμα της δήλωσης:** αριθμός μοντέλου  
**LVA: Deklarācijas priekšmets:** modeļa numurs  
**FIN : Vaakutuksen kohde : tyypinnumero**  
**PL: Przedmiot deklaracji:** numer modelu  
**PT: Objeto da declaração:** número do modelo  
**RO: Obiectul declarației:** numărul modelului  
**SK: Predmet vyhlásenia:** číslo modelu  
**CZ: Předmět prohlášení:** Číslo modelu  
**SI: Predmet izjave:** številka modela  
**HR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**IT: Oggetto della dichiarazione:** numero del modello  
**LT: Deklaracijos dalykas:** modelio numeris  
**TR: Beyan nesnesi** Model numarasi  
**SR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**BA: Predmet deklaracije:** broj modela  
**МК: Предмет на изјавата:** број на модел  
**BG: Предмет на декларацията:** номер на модела  
**SV: Föremål för försäkran:** modellnummer  
**EST: Deklaratsiooni küsimus:** mudeli number  
**ISL: Yfirlýsing:** Gerðarnúmer  
**AL: Çështja e Deklarimit:** Numri Model

**83A035225D**

**FAM013 ANT-ASM,AU-Q3,FM-DA-RDW**

**DE:** Die Firma Fuba Automotive Electronics GmbH erklärt, dass der oben beschriebene Gegenstand sowie die in der folgenden Liste aufgeführten Erzeugnisse in seiner Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Harmonisierungsvorschriften der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**EN:** The Fuba Automotive Electronics GmbH hereby confirm, that the designated products on top and in the list below complies with the directive 2014/53/EU of the European Union. The product lose this conformity in case of modification.

**HU:** A Fuba Automotive Electronics GmbH társaság igazolja, hogy a fent megjelöltárucikk és az alábbi jegyzékben felsorolt termékek tervezésüket és kialakításukat tekintve, továbbá az általunk forgalomba hozott változatban megfelelnek az Európai Unió 2014/53/EU irányelve alapvető harmonizációs jogszabályainak. A készülék velünk nem egyeztetett módosítása esetén ezen nyilatkozat érvényét veszti.

**NLD:** Fuba Automotive Electronics GmbH verklaart, dat het boven beschreven product, zoals de voorwerpen genoemd in de onderstaande lijst en de op de markt gebrachte uitvoering voldoen in hun concept en bouw aan de eisen van de 2014/53/EU besluit. Wijzigingen van het product zonder onze voorafgaande toestemming resulteren in het verlies van de geldigheid van de verklaring.

**FR:** L'entreprise Fuba Automotive Electronics GmbH déclare que l'objet décrit ci-dessus ainsi que les produits énumérés sur la liste ci-dessous remplissent les normes harmonisées de la directive 2014/53/UE dans le cadre de la conception et de du type de la construction ainsi que de la version que nous avons mis dans le commerce. En cas de modifications non convenues avec nous la déclaration présente perd la validité.

**ES :** Fuba Automotive Electronics GmbH confirma por la presente que los productos designados en la parte superior y en la lista de abajo cumplen con la directiva 2014/53/UE de la Unión Europea. El producto pierde esta conformidad en caso de modificación.

**GR:** Η εταιρεία Fuba Automotive Electronics GmbH δηλώνει ότι το παραπάνω αναφερόμενο εμπόρευμα καθώς επίσης τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρακάτω λίστα συμμορφώνονται ως προς τον σχεδιασμό και τον τύπο της κατασκευής καθώς και την έκδοση που εισάγαμε στην κυκλοφορία, με τα βασικά εναρμονισμένα πρότυπα της οδηγίας της ΕΕ 2014/53/ΕΕ. Σε περίπτωση αλλαγών της συσκευής για τις οποίες δεν δώσαμε συγκατάθεση, η παρούσα δήλωση χάνει την ισχύ της.

**LVA:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH ziņo, ka augstāk aprakstītais produkts un zemāk sarakstā minētie izstrādājumi, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2014/53 / ES saskaņotajiem standartiem. Ar mums nesaskaņotu produkta izmaiņu izdarīšanas gadījumā, šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

**FIN:** Fuba Automotive Electronics GmbH vakuuttaa täten, että edellä kuvattu kohde sekä alla olevassa luettelossa mainitut tuotteet ovat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä markkinoille saattamassamme versiossaan EU-direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia. Jos laitteesen tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus menettää voimassaolonsa.

**PL:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH oświadcza, że opisany powyżej przedmiot oraz wyroby wymienione na poniższej liście spełniają w zakresie koncepcji i rodzaju konstrukcji, a także wprowadzonej przez nas do obrotu wersji podstawowe normy zharmonizowane dyrektywy UE 2014/53/UE. W razie nieuwgodnionych z nami zmian urządzenia niniejsza deklaracja traci ważność.

**PT:** A Fuba Automotive Electronics GmbH declara que o objeto e os produtos acima descritos, listados na lista abaixo, cumprem, em termos do conceito e tipo de construção, bem como a versão que introduzimos no mercado, com as normas básicas harmonizadas da Diretiva 2014/53/EU da UE. No caso de dispositivos alterados sem o nosso consentimento, esta declaração perde sua validade.

**RO:** Compania Fuba Automotive Electronics GmbH declară că obiectul descris mai sus, și produsele incluse în lista de mai jos corespund conceptului și tipului de construcție, precum și versiunii de bază introduse pe piață conform directivei armonizate UE 2014/53/UE. În cazul modificărilor care nu au fost consultate cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

**SK:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH vyhlasuje, že vyššie opísaný predmet aj výrobky uvedené v nižšie uvedenom zozname spĺňajú v rozsahu koncepcie a druhu konštrukcie, a tiež vo verzii uvedenej nami na trh, základné harmonizované normy smernice EÚ 2014/53/EÚ. V prípade zmien zariadenia, ktoré nebudú s nami dohodnuté, toto vyhlásenie stráca platnosť.

**CZ:** Společnost Fuba Automotive Electronics GmbH tímto potvrzuje, že výrobky uvedené nahoře a v seznamu níže jsou v souladu se směrnicí Evropské unie 2014/53/EU. V případě změn zařízení, které s námi nebyly dohodnuty, ztrácí toto prohlášení platnost.

**SI:** Podjetje Fuba Automotive Electronics GmbH izjavlja, da so zgoraj opisani predmet in proizvodi, navedeni v spodnjem seznamu, skladni z direktivo Evropske unije 2014/53/ EU. V primeru samovoljnih sprememb, ta izjava izgubi veljavnost.

**HR:** Tvrtka Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet te proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje biti važeća.

**IT:** L'Azienda Fuba Automotive Electronics GmbH dichiara che l'oggetto sopra descritto e i prodotti sotto elencati adempiono per quanto riguarda la concezione e il tipo di costruzione, nonché la versione da noi introdotta in circolazione alle norme armonizzate della direttiva UE 2014/53/UE. Qualora vengano apportate modifiche all'apparecchio non accordate con noi la presente dichiarazione perde la sua validità

**LT:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH pareiškia, kad aukščiau aprašytas daiktas ir žemiau pateiktame sąraše išvardinti gaminiai, atitinka pagrindines 2014/53/ES direktyvos harmonizuotas normas idėjos ir konstrukcijos, o taip pat mūsų įvestos į apyvartą versijos atžvilgiu. Nesuderintų su mumis įrenginio pakeitimų atveju ši deklaracija nustoja galioti.

**TR:** Fuba Automotive Electronics GmbH şirketi, yukarıda açıklanan nesnenin ve sıra aşağıdaki listede yer alan ürünlerin tasarım ve konstrüksiyonu ile tarafımızca piyasaya sürülen versiyonunun AB temel uyum yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder Direktif 2014/53 / EU. Cihazda bizimle mutabik kalınmayan değişiklikler yapılırsa bu beyan geçerliliğini kaybeder.

**SR:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na dole navedenom popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizovane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da važi.

**BA:** Društvo Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da bude važeća.

**МК:** Фирмата „Fuba Automotive Electronics GmbH“, потврдува дека горенаведената стока и подолу наведените производи се усогласени со правните регулативи за хармонизација на директивата на Европската Унија број 2014/53/EU во однос на планирањето и конструкцијата, како и верзијата што ја продаваат. Во случај на модификација на уредот за која фирмата не дала согласност оваа изјава престанува да важи.

**BG:** Фирмата Fuba Automotive Electronics GmbH удостоверява, че посочените по-горе изделия в списъка по отношение на конструкция и изпълнение, както и внесената от нас версия, съответстват на Директивата на



Европейския съюз 2014/53/ЕС за основна хармонизация на нормативните разпоредби. Декларацията губи валидността си при несъгласувани с нас изменения на изделието.

**SV:** Härmed försäkrar Fuba Automotive Electronics GmbH att de ovannämnda produkterna och de i listan nedan överensstämmer med Europeiska Unionens direktiv 2014/53/EU. Om produkten modifieras förlorar denna försäkran om överensstämmelse sin giltighet.

**EST:** Fuba Automotive Electronics GmbH kinnitab käesolevaga, et ülalloodud ja allolevas loendis märgitud tooted vastavad Euroopa Liidu direktiivile 2014/53/EL. Toode kaotab selle vastavuse muutmise korral.

**ISL:** Fuba Automotive Electronics GmbH staðfestir hér með að tilgreindar vörur efst og á listanum hér að neðan eru í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB Evrópusambandsins. Varan missir þetta samræmi við breytingar.

**AL:** Fuba Automotive Electronics GmbH konfirmon se produktet e përcaktuara në krye dhe në listën e mëposhtme përputhen me direktivën 2014/53/EU të Bashkimit Evropian. Produkti e humb këtë konformitet në rast modifikimi.

DE:Modellnummer EN: Model Number HU: Modellszám NL: Type nummer FR: Numéro du modèle GR: Αριθμός μοντέλου LV: Modeļa numurs FI: Tyypinnumero PL: Numer modelu PT: Número do modelo RO: Număr model SK: Číslo modelu CZ: Číslo modelu SI: Številka modela HR: Broj modela IT: Numero del modello LT: Modelio numeris TR: Model numarası SR: Broj modela BA: Broj modela MK: Број на модел BG: Номер на модела SV: Modellnummer EST: mudeli number ES: Número de modelo ISL: Gerðarnúmer AL: Numri i modelit	DE: Bezeichnung EN:Description HU: Megnevezés NL: Beschrijving FR: Marquage GR: Σήμανση LV: Apzīmējums FI: Tuotteen nimi PL: Oznaczenie PT: Descrição RO: Marcarea SK: Označenie CZ: Označení SI: Oznaka HR: Oznaka IT: Descrizione LT: Paženkinimas TR: Atama SR: Oznaka BA: Oznaka MK: Опис BG:Название SV: Beteckning EST: Kirjeldus ES: Descripción ISL: Lýsingu AL : Përshkrim
<b>4KE035225D</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,DA-RDW</b>
<b>4M8035225D</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,DA-NA-RDW</b>
<b>82A 035 225 D</b>	<b>ANT-ASM,AU-A1,FM-DA-RDW</b>
<b>83A035225D</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q3,FM-DA-RDW</b>
<b>83F 035 225 D</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q4,FM-DA3-L-RDW</b>
<b>FAM013</b>	<b>ANT ASM FM-DAB</b>

**DE:** Für die Erklärung der Konformität wurden folgende technische Spezifikationen und Normen adaptiert:  
**EN:** The declaration is based on following specifications and standards  
**HU:** A megfeleléségi nyilatkozat az alábbi specifikációkon és szabványokon alapul.  
**NLD:** De verklaring voldoet aan de volgende technische specificaties en normen:  
**FR:** La déclaration de conformité s'appuie sur les spécifications techniques et les normes suivantes:  
**ES:** La declaración se basa en las siguientes especificaciones y normas  
**GR:** Η δήλωση συμμόρφωσης βασίζεται στις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και τα εξής πρότυπα:  
**LVA:** Št atbilstības deklarācija balstās uz sekojošām tehniskajām specifikācijām un normām.  
**FIN:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus perustuu seuraaviin virallisiiin standardeihin ja teknisiin eritelmiin:  
**PL:** Deklaracja zgodności opiera się na następujących specyfikacjach technicznych i normach:  
**PT:** A declaração de conformidade é baseada nas seguintes especificações e padrões técnicos:  
**RO:** Declarația de conformitate se bazează pe următoarele specificații și standarde tehnice:  
**SK:** Vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich technických špecifikáciach a normách  
**CZ:** Prohlášení o shodě vychází z následujících technických specifikací a norem  
**SI:** Izjava temelji na naslednjih specifikacijah in standardih  
**HR:** Izjava o sukladnosti temelji se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**IT:** La Dichiarazione di conformità si basa sulle seguenti specifiche tecniche e norme:  
**LT:** Atitikties deklaracija remiasi šiomis techninėmis specifikacijomis ir normomis:  
**TR:** Aşağıdaki teknik özellikler ve standartlar, uygunluğu beyan etmek için uyarlanmıştır:  
**SR:** Izjava o odgovaranju zasniva se na sledećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**BA:** Izjava o odgovaranju zasniva se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**MK:** Изјава за усогласеност се основа на следните спецификации и стандарди:  
**BG:** Декларацията за съответствие се основава на следните спецификации и стандарти.  
**SV:** Överensstämelsen försäkras i enlighet med följande specifikationer och standarder.  
**EST:** Deklaratsioon põhineb järgmistel spetsifikatsioonidel ja standarditel  
**ISL:** Yfirlýsingin er byggð á eftirfarandi forskriftum og stöðlum  
**AL:** Deklarata bazohet në specifikimet dhe standardet e mëposhtme

Article 3.1a electrical safety and health's  
EN 62368-1 (2016-05)

Article 3.1b electromagnetic compatibility  
EN 301489-1 V2.2.0 (2017-03)

Article 3.2  
ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01)

## Notified Body


CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstraße 1-4  
94342 Straßkirchen  
EU Kennnummer:1948

**DE:** Die oben genannte notifizierte Stelle hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:  
**EN:** This above-named notified body has issued the EU type-examination certificate:  
**HU:** A fenti bejelentett szervezet állította ki az alábbi EU típusvizsgálati tanúsítványt.  
**NLD:** De boven genoemde aangemelde instantie heeft de volgende EU type beoordeling afgegeven:  
**FR:** L'unité notifiée indiquée ci-dessus a délivré l'attestation de l'examen de type UE suivante :  
**ES:** Este organismo notificado antes mencionado ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE:  
**GR:** Το παρακάτω πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ εκδόθηκε από την επάνω αναφερόμενη οργάνωση.  
**LVA:** Št augstāk minētā paziņotā institūcija ir izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
**FIN :** Edellä mainittu ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:  
**PL:** Wymieniona powyżej jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu UE:  
**PT:** O organismo notificado acima referido emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:  
**RO:** Organismul notificat menționat mai sus a eliberat următorul certificat UE de examinare de tip:  
**SK:** Vyššie uvedená notifikovaná osoba vystavila nasledujúci certifikát skúšky typu EÚ:  
**CZ:** Výše uvedený oznámený subjekt vydal certifikát EU přezkoušení typu:

**SI:** Ta zgoraj navedeni priglašeni organ je izdal EU certifikat o pregledu tipa  
**HR:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**IT:** L'organismo notificato sopra menzionato ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo:  
**LT:** Aukščiau minima notifikuotoji įstaiga išrašė šį ES tipo tyrimo pažymėjimą:  
**TR:** Yukarıda belirtilen onaylanmış kuruluş aşağıdaki AB tipi inceleme sertifikasını vermiştir:  
**SR:** Dole navedeno prijavljeno telo izdalo je sledeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**BA:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**MK:** Горенаведената овластена организација го издаде следниот сертификат за испитување на тип на ЕУ  
**BG:** Горепосочената организација издава следния сертификат за изследване на типа.  
**SV:** Det ovannämnda anmälda organet har utfärdat EU-typintyget.  
**EST:** See ülalnimetatud teavitatud asutus on väljastanud ELi tüübihindamistõendi  
**ISL:** Þessi ofanefndi tilkynnti aðili hefur gefið út ESB-gerðarprófunarvottorð  
**AL:** Ky organ i notifikuar i lartpërmendur ka lëshuar certifikatën e provimit të tipit të BE-së

**ZS 21 0006 00 9491 002**

<p> <b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>HU:</b> Hely és dátum  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>FIN:</b> paikka ja päivämäärä  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, dátum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>CZ:</b> Místo, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data  <b>TR:</b> yer ve zaman  <b>SR:</b> Mesto, datum  <b>BA:</b> Mjesto, datum  <b>MK:</b> Место и датум  <b>BG:</b> Място и дата  <b>SV:</b> Ort och datum  <b>EST:</b> Koht ja kuupäev  <b>ISL:</b> Staður og dagsetning  <b>AL:</b> Vendi dhe data </p>	<p>Strasskirchen, 24.11.2021</p>
<p> <b>DE:</b> Funktion  <b>EN:</b> Function  <b>HU:</b> Beosztás  <b>NLD:</b> Functie  <b>FR:</b> Fonction  <b>ES:</b> función  <b>GR:</b> Ιδιότητα  <b>LVA:</b> Funkcija  <b>FIN:</b> ammattinimike  <b>PL:</b> Funkcja  <b>PT:</b> Função  <b>RO:</b> Funcția  <b>SK:</b> Funkcia  <b>CZ:</b> Funkce  <b>SI:</b> Funkcija  <b>HR:</b> Funkcija  <b>IT:</b> Funzione  <b>LT:</b> Funkcija  <b>TR:</b> İşlevi  <b>SR:</b> Funkcija  <b>BA:</b> Funkcija  <b>MK:</b> Функција  <b>BG:</b> Длъжност  <b>SV:</b> Befattning  <b>EST:</b> funktsiooni  <b>ISL:</b> Virka  <b>AL:</b> Funksionin </p>	<p>Jürgen Pessinger Deputy Leader of the Notified Body</p>

<p><b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>HU:</b> Hely és dátum  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>FIN :</b> paikka ja päivämäärä  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, datum  <b>CZ:</b> Místo, datum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data  <b>TR:</b> yer ve zaman  <b>SR:</b> Mesto, datum  <b>BA:</b> Mesto, datum  <b>MK:</b> Место и датум  <b>BG:</b> Място и дата  <b>SV:</b> Ort och datum  <b>EST:</b> Koht ja kuupäev  <b>ISL:</b> Staður og dagsetning  <b>AL:</b> Vendi dhe data</p>	<p>Bad Salzdetfurth, 24. Nov .2021</p>
<p><b>DE:</b> Unterschrift, Name, Funktion  <b>EN:</b> Sign, Name, Function  <b>HU:</b> aláírás, név, beosztás  <b>NLD:</b> Handtekening, naam, functie  <b>FR:</b> Signature, nom, fonction  <b>ES:</b> Firma, nombre, función  <b>GR:</b> Υπογραφή, επώνυμο, ιδιότητα  <b>LVA:</b> Paraksts, uzvārds, funkcija  <b>FIN:</b> allekirjoitus, nimi, ammattinimike  <b>PL:</b> Podpis, nazwisko, funkcja  <b>PT:</b> Assinatura, nome e função  <b>RO:</b> Semnătură, nume, funcție  <b>SK:</b> Podpis, priezvisko, funkcia  <b>CZ:</b> Podpis, jméno, funkce  <b>SI:</b> Podpis, priimek, funkcija  <b>HR:</b> Potpis, prezime, funkcija  <b>IT:</b> Firma, cognome, funzione  <b>LT:</b> Parašas, pavardė, funkcija  <b>TR:</b> İmza, isim, pozisyon  <b>SR:</b> Potpis, ime, funkcija  <b>BA:</b> Potpis, ime, funkcija  <b>MK:</b> потпис, име и презиме, функција  <b>BG:</b> Подпис, име, длъжност  <b>SV:</b> Namnteckning, namn, befattning  <b>EST:</b> Märk, nimi, funktsioon  <b>ISL:</b> Merki, nafn, hlutverk  <b>AL:</b> Shenja, Emri, Funksioni</p>	 <p><b>fuba</b>  Automotive Electronics  <b>TecCenter</b>  31162 Bad Salzdetfurth</p> <p>i.V. Christian Heuer  Product Strategy Director</p>

**DE: EG-Konformitätserklärung** gemäß EU-Richtlinie (RED, Funkgeräte) 2014/53/EU  
**EN: Declaration of Conformity** in accordance with directive 2014/53/EU  
**HU: Megfelelőségi nyilatkozat az** 2014/53/EU irányelv (RED rádióberendezések) szerint  
**NLD: Conformiteitsverklaring** volgens EU Besluit (RED, besluit radioapparaten) 2014/53/EU  
**FR: Déclaration de conformité** selon la Directive 2014/53/UE  
**ES: Declaración UE de Conformidad** de acuerdo con la directiva RED 2014/53/EU  
**GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ** εκ της οδηγίας 2014/53/ΕΕ (RED, ραδιοεξοπλισμοί)  
**LVA: Atbilstības deklarācija** saskaņā ar ES direktīvu (RED, Radioiekārtu direktīva) 2014/53/ES  
**FIN: EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus EU-direktiivin** (RED, radiolaitteet) 2014/53/EU mukaan  
**PL: Deklaracja zgodności** według Dyrektywy UE (RED, dyrektywa radiowa) 2014/53/UE  
**PT: Declaração de conformidade** de acordo com a diretiva da UE (RED, diretiva de rádio) 2014/53/UE  
**RO: Declarație de conformitate** conform Directivei UE (RED, directiva radio) 2014/53/UE  
**SK: Vyhlásenie o zhode** podľa smernice EÚ (RED, rádiová smernica) 2014/53/EÚ  
**CZ: Prohlášení o shodě** podle směrnice EU 2014/53/EU  
**SI: Izjava o skladnosti** v skladu z direktivo EU (RED, direktiva o radijskih zvezah) 2014/53/ EU  
**HR: Izjava o skladnosti** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radijsku opremu RED) 2014/53/EU  
**IT: Dichiarazione di Conformità UE** in accordo con la Direttiva 2014/53/UE (RED)  
**LT: Atitikties deklaracija** pagal ES Direktyvą (RED, radijo direktyva) 2014/53/ES  
**TR: EC Uygunluk Beyanı** AB Direktifi (RED, radyo ekipmanı) 2014/53 / EU uyarınca  
**SR: Izjava o odgovaranju** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU  
**BA: Izjava o odgovaranju** u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU  
**MK: Изјава за усогласеност** согласно директивата 2014/53/EU (за радио опрема RED)  
**BG: Декларация за съответствие** според директива 2014/53/EC (RED радиоапарати)  
**SV: EU-försäkran om överensstämmelse** enligt direktiv 2014/53/EU  
**EST: Vastavusdeklaratsioon** vastavalt direktiivile 2014/53/EL  
**ISL: Samræmisyfirlýsing** í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB  
**AL: Deklarata e konformitetit** në përputhje me direktivën 2014/53/BE

**DE: Hersteller:**  
**EN: Manufacture:**  
**HU: Gyártó:**  
**NLD: Fabrikant:**  
**FR: Fabricant:**  
**ES: Fabricante**

**GR: Κατασκευαστής:**  
**LVA: Ražotājs:**  
**FIN : Valmistaja**  
**PL: Producent:**  
**PT: Fabricante:**  
**RO: Producător:**  
**SK: Výrobca:**  
**CZ: Výrobce:**  
**SI: Proizvajalec:**  
**HR: Proizvođač:**  
**IT: Produttore:**  
**LT: Gamintojas:**  
**TR: Üretici firma**  
**SR: Proizvođač:**  
**BA: Proizvođač:**  
**МК: Производител**  
**BG: Производител:**  
**SV: Tillverkare:**  
**EST: Tootja**  
**ISL: Framleiðandi**  
**AL: Prodhuesi**

Fuba Automotive Electronics GmbH  
Tec Center  
31162 Bad Salzdetfurth - Germany

**DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
**EN:** The manufacture is responsible for this declaration.  
**HU:** Kizárólag a gyártó felel ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért.  
**NLD:** De fabrikant is volledig verantwoordelijk voor deze verklaring.  
**FR:** Le Fabricant encourt l'entière responsabilité pour l'établissement de la déclaration de conformité présente.  
**ES:** El fabricante es responsable de esta declaración.  
**GR:** Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης.  
**LVA:** Ražotājs ir pilnībā atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.  
**FIN:** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.  
**PL:** Całkowitą odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
**PT:** O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.  
**RO:** Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declarații de conformitate.  
**SK:** Výlučnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.  
**CZ:** Za toto prohlášení o shodě odpovídá výrobce.  
**SI:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
**HR:** Potpunu odgovornost za ovu izjavu snosi proizvođač.  
**IT:** Il produttore è pienamente responsabile per il rilascio della presente dichiarazione di conformità.  
**LT:** Visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos pateikimą neša gamintojas.  
**TR:** İmalatçı, bu uygunluk beyanını vermekten tek başına sorumludur.  
**SR:** Proizvođač snosi punu odgovornost za ovu izjavu.  
**BA:** Proizvođač snosi potpunu odgovornost za ovu izjavu.  
**МК:** Производителот ја сноси во целост одговорноста за оваа изјава за усогласеност.  
**BG:** Производителят носи пълна отговорност за издаването на настоящата декларация.  
**SV:** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.  
**EST:** Selle deklaratsiooni eest vastutab tootja  
**ISL:** Framleiðandinn ber ábyrgð á þessari yfirlýsingu  
**AL:** Prodhuesi është përgjegjës për këtë deklaratë



**DE: Gegenstand der Erklärung** Modellnummer/  
**EN: Matter of Declaration:** Model Number  
**HU: A nyilatkozat tárgya:** modellszám  
**NLD: Voorwerp van de verklaring:** type nr  
**FR: L'objet de la Déclaration:** numéro du modèle  
**ES: Asunto de la declaración:** Número de modelo  
**GR: Θέμα της δήλωσης:** αριθμός μοντέλου  
**LVA: Deklarācijas priekšmets:** modeļa numurs  
**FIN : Vaakutuksen kohde :** tyyppinumero  
**PL: Przedmiot deklaracji:** numer modelu  
**PT: Objeto da declaração:** número do modelo  
**RO: Obiectul declarației:** numărul modelului  
**SK: Predmet vyhlásenia:** číslo modelu  
**CZ: Předmět prohlášení:** Číslo modelu  
**SI: Predmet izjave:** številka modela  
**HR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**IT: Oggetto della dichiarazione:** numero del modello  
**LT: Deklaracijos dalykas:** modelio numeris  
**TR: Beyan nesnesi** Model numarası  
**SR: Predmet deklaracije:** broj modela  
**BA: Predmet deklaracije:** broj modela  
**МК: Предмет на изјавата:** број на модел  
**BG: Предмет на декларацията:** номер на модела  
**SV: Föremål för försäkran:** modellnummer  
**EST: Deklaratsiooni küsimus:** mudeli number  
**ISL: Yfirlýsing:** Gerðarnúmer  
**AL: Çështja e Deklarimit:** Numri Model

**4M8 035 225 N -**

**FAM012 ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-AG-TV-DA-RDW**

**DE:** Die Firma Fuba Automotive Electronics GmbH erklärt, dass der oben beschriebene Gegenstand sowie die in der folgenden Liste aufgeführten Erzeugnisse in seiner Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Harmonisierungsvorschriften der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**EN:** The Fuba Automotive Electronics GmbH hereby confirm, that the designated products on top and in the list below complies with the directive 2014/53/EU of the European Union. The product lose this conformity in case of modification.

**HU:** A Fuba Automotive Electronics GmbH társaság igazolja, hogy a fent megjelöltárucikk és az alábbi jegyzékben felsorolt termékek tervezésüket és kialakításukat tekintve, továbbá az általunk forgalomba hozott változatban megfelelnek az Európai Unió 2014/53/EU irányelve alapvető harmonizációs jogszabályainak. A készülék velünk nem egyeztetett módosítása esetén ezen nyilatkozat érvényét veszti.

**NLD:** Fuba Automotive Electronics GmbH verklaart, dat het boven beschreven product, zoals de voorwerpen genoemd in de onderstaande lijst en de op de markt gebrachte uitvoering voldoen in hun concept en bouw aan de eisen van de 2014/53/EU besluit. Wijzigingen van het product zonder onze voorafgaande toestemming resulteren in het verlies van de geldigheid van de verklaring.

**FR:** L'entreprise Fuba Automotive Electronics GmbH déclare que l'objet décrit ci-dessus ainsi que les produits énumérés sur la liste ci-dessous remplissent les normes harmonisées de la directive 2014/53/UE dans le cadre de la conception et du type de la construction ainsi que de la version que nous avons mis dans le commerce. En cas de modifications non convenues avec nous la déclaration présente perd la validité.

**ES :** Fuba Automotive Electronics GmbH confirma por la presente que los productos designados en la parte superior y en la lista de abajo cumplen con la directiva 2014/53/UE de la Unión Europea. El producto pierde esta conformidad en caso de modificación.

**GR:** Η εταιρεία Fuba Automotive Electronics GmbH δηλώνει ότι το παραπάνω αναφερόμενο εμπόρευμα καθώς επίσης τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρακάτω λίστα συμμορφώνονται ως προς τον σχεδιασμό και τον τύπο

της κατασκευής καθώς και την έκδοση που εισάγαμε στην κυκλοφορία, με τα βασικά εναρμονισμένα πρότυπα της οδηγίας της ΕΕ 2014/53/ΕΕ. Σε περίπτωση αλλαγών της συσκευής για τις οποίες δεν δώσαμε συγκατάθεση, η παρούσα δήλωση χάνει την ισχύ της.

**LVA:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH ziņo, ka augstāk aprakstītais produkts un zemāk sarakstā minētie izstrādājumi, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2014/53 / ES saskaņotajiem standartiem. Ar mums nesaskaņotu produkta izmaiņu izdarīšanas gadījumā, šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

**FIN:** Fuba Automotive Electronics GmbH vakuuttaa täten, että edellä kuvattu kohde sekä alla olevassa luettelossa mainitut tuotteet ovat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä markkinoille saattamassamme versiossaan EU-direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia. Jos laitteeseen tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus menettää voimassaolonsa.

**PL:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH oświadcza, że opisany powyżej przedmiot oraz wyroby wymienione na poniższej liście spełniają w zakresie koncepcji i rodzaju konstrukcji, a także wprowadzonej przez nas do obrotu wersji podstawowe normy zharmonizowane dyrektywy UE 2014/53/UE. W razie niezgodnych z nami zmian urządzenia niniejsza deklaracja traci ważność.

**PT:** A Fuba Automotive Electronics GmbH declara que o objeto e os produtos acima descritos, listados na lista abaixo, cumprem, em termos do conceito e tipo de construção, bem como a versão que introduzimos no mercado, com as normas básicas harmonizadas da Diretiva 2014/53/EU da UE. No caso de dispositivos alterados sem o nosso consentimento, esta declaração perde sua validade.

**RO:** Compania Fuba Automotive Electronics GmbH declară că obiectul descris mai sus, și produsele incluse în lista de mai jos corespund conceptului și tipului de construcție, precum și versiunii de bază introduse pe piață conform directivei armonizate UE 2014/53/UE. În cazul modificărilor care nu au fost consultate cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

**SK:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH vyhlasuje, že vyššie opísaný predmet aj výrobky uvedené v nižšie uvedenom zozname spĺňajú v rozsahu koncepcie a druhu konštrukcie, a tiež vo verzii uvedenej nami na trh, základné harmonizované normy smernice EÚ 2014/53/EÚ. V prípade zmien zariadenia, ktoré nebudú s nami dohodnuté, toto vyhlásenie stráca platnosť.

**CZ:** Společnost Fuba Automotive Electronics GmbH tímto potvrzuje, že výrobky uvedené nahoře a v seznamu níže jsou v souladu se směrnicí Evropské unie 2014/53/EU. V případě změn zařízení, které s námi nebyly dohodnuty, ztrácí toto prohlášení platnost.

**SI:** Podjetje Fuba Automotive Electronics GmbH izjavlja, da so zgoraj opisani predmet in proizvodi, navedeni v spodnjem seznamu, skladni z direktivo Evropske unije 2014/53/ EU. V primeru samovoljnih sprememb, ta izjava izgubi veljavnost.

**HR:** Tvrtka Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet te proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje biti važeća.

**IT:** L'Azienda Fuba Automotive Electronics GmbH dichiara che l'oggetto sopra descritto e i prodotti sotto elencati adempiono per quanto riguarda la concezione e il tipo di costruzione, nonché la versione da noi introdotta in circolazione alle norme armonizzate della direttiva UE 2014/53/UE. Qualora vengano apportate modifiche all'apparecchio non accordate con noi la presente dichiarazione perde la sua validità

**LT:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH pareiškia, kad aukščiau aprašytas daiktas ir žemiau pateiktame sąraše išvardinti gaminiai, atitinka pagrindines 2014/53/ES direktyvos harmonizuotas normas idėjos ir konstrukcijos, o taip pat mūsų įvestos į apyvartą versijos atžvilgiu. Nesuderintų su mumis įrenginio pakeitimų atveju ši deklaracija nustoja galioti.

**TR:** Fuba Automotive Electronics GmbH şirketi, yukarıda açıklanan nesnenin ve sıra aşağıdaki listede yer alan ürünlerin tasarım ve konstrüksiyonu ile tarafımızca piyasaya sürülen versiyonunun AB temel uyum yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder Direktif 2014/53 / EU. Cihazda bizimle mutabık kalınmayan değişiklikler yapılırsa bu beyan geçerliliğini kaybeder.

**SR:** Firma Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na dole navedenom popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizovane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da važi.

**BA:** Društvo Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da bude važeća.

**MK:** Фирмата „Fuba Automotive Electronics GmbH„ потврдува дека горенаведената стока и подолу наведените производи се усогласени со правните регулативи за хармонизација на директивата на Европската Унија број 2014/53/EU во однос на планирањето и конструкцијата, како и верзијата што ја продаваат. Во случај на модификација на уредот за која фирмата не дала согласност оваа изјава престанува да важи.

**BG:** Фирмата Fuba Automotive Electronics GmbH удостоверява, че посочените по-горе изделия в списъка по отношение на конструкция и изпълнение, както и внесената от нас версия, съответстват на Директивата на Европейския съюз 2014/53/ЕС за основна хармонизация на нормативните разпоредби. Декларацията губи валидността си при несъгласувани с нас изменения на изделието.

**SV:** Härmed försäkrar Fuba Automotive Electronics GmbH att de ovannämnda produkterna och de i listan nedan överensstämmer med Europeiska Unionens direktiv 2014/53/EU. Om produkten modifieras förlorar denna försäkran om överensstämmelse sin giltighet.

**EST:** Fuba Automotive Electronics GmbH kinnitab käesolevaga, et ülaltoodud ja allolevas loendis märgitud tooted vastavad Euroopa Liidu direktiivile 2014/53/EL. Toode kaotab selle vastavuse muutmise korral.

**ISL:** Fuba Automotive Electronics GmbH staðfestir hér með að tilgreindar vörur efst og á listanum hér að neðan eru í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB Evrópusambandsins. Varan missir þetta samræmi við breytingar.

**AL:** Fuba Automotive Electronics GmbH konfirmon se produktet e përcaktuara në krye dhe në listën e mëposhtme përrupthen me direktivën 2014/53/EU të Bashkimit Evropian. Produkti e humb këtë konformitet në rast modifikimi.

DE:Modellnummer EN: Model Number HU: Modellszám NL: Type nummer FR: Numéro du modèle GR: Αριθμός μοντέλου LV: Modeļa numurs FI: Tyyppinumero PL: Numer modelu PT: Número do modelo RO: Număr model SK: Číslo modelu CZ: Číslo modelu SI: Številka modela HR: Broj modela IT: Numero del modello LT: Modelio numeris TR: Model numarası SR: Broj modela BA: Broj modela MK: Број на модел BG: Номер на модела SV: Modellnummer EST: mudeli number ES: Número de modelo ISL: Gerðarnúmer AL: Numri i modelit	DE: Bezeichnung EN:Description HU: Megnevezés NL: Beschrijving FR: Marquage GR: Σήμανση LV: Apzīmējums FI: Tuotteen nimi PL: Oznaczenie PT: Descrição RO: Marcarea SK: Označenie CZ: Označení SI: Oznaka HR: Oznaka IT: Descrizione LT: Paženkinimas TR: Atama SR: Oznaka BA: Oznaka MK: Опис BG:Название SV: Beteckning EST: Kirjeldus ES: Descripción ISL: Lýsingu AL : Përshkrim
<b>FAM012</b>	<b>ANT ASM AM-FM-DAB-TV</b>
<b>32141382</b>	<b>ANT-ASM, VCC-SPA2,FM</b>
<b>32141383</b>	<b>ANT-ASM, VCC-SPA2,FMDAB</b>
<b>4KE035225</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,AM-FM-AG-NAR/RDW</b>
<b>4KE035225B</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,FM-AG-NAR/RDW</b>
<b>4KE035225H</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,AM-FM-AG-TV-NAR/RDW</b>
<b>4KE035225J</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,FM-AG-TV-NAR/RDW</b>
<b>4KE035225L</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,TV-NAR/RDW</b>
<b>4KE035225M</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,AM-FM-DA2-RDW</b>
<b>4KE035225N</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q6,AM-FM-AG-TV-DA-RDW</b>
<b>4M8035225</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-AG-NAR/RDW</b>
<b>4M8035225B</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,FM-AG-NAR/RDW</b>
<b>4M8035225H</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-AG-TV-NAR/RDW</b>
<b>4M8035225J</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,FM-AG-TV-NAR/RDW</b>
<b>4M8035225L</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,TV-NAR/RDW</b>
<b>4M8035225M</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-DA2-RDW</b>
<b>4M8035225N</b>	<b>ANT-ASM,AU-Q8,AM-FM-AG-TV-DA-RDW</b>
<b>7T0 035 577</b>	<b>30005815-ANT-ASM,VW-T7,AM-FM-AG-RDW</b>
<b>7T0 035 577 A</b>	<b>30005816-ANT-ASM,VW-T7,FM-AG-RDW</b>
<b>7T0 035 577 B</b>	<b>30005817-ANT-ASM,VW-T7,FM-DA-RDW</b>
<b>7T0 035 577 T</b>	<b>30005818-ANT-ASM,VW-T7,AM-FM-DA-RDW</b>
<b>82A 035 225</b>	<b>ANT-ASM,AU-A1,AM-FM-AG-NAR/RDW</b>

82A 035 225 B	ANT-ASM,AU-A1,FM-AG-NAR/RDW
82A035225H	ANT-ASM,AU-A1,AM-FM-AG-TV-NA-RDW
82A035225J	ANT-ASM,AU-A1,FM-AG-TV-NA-RDW
82A035225L	ANT-ASM,AU-A1,TV-NA-RDW
82A035225M	ANT-ASM,AU-A1,AM-FM-DA2-RDW
82A035225N	ANT-ASM,AU-A1,AM-FM-AG-TV-DA-RDW
83A035225	ANT-ASM,AU-Q3,AM-FM-AG-NAR/RDW
83A035225B	ANT-ASM,AU-Q3,FM-AG-NAR/RDW
83A035225H	ANT-ASM,AU-Q3,AM-FM-AG-TV-NAR/RDW
83A035225L	ANT-ASM,AU-Q3,TV-NAR/RDW
83A035225M	ANT-ASM,AU-Q3,AM-FM-DA2-RDW
83A035225N	ANT-ASM,AU-Q3,AM-FM-AG-TV-DA-RDW
83F 035 225	ANT-ASM,AU-Q4,AM-FM-AG-NA-RDW
83F 035 225 A	ANT-ASM,AU-Q4,AM-FM-AG-JP
83F 035 225 B	ANT-ASM,AU-Q4,FM-AG-NA-RDW
83F 035 225 C	ANT-ASM,AU-Q4,FM-AG-JP
83F 035 225 E	ANT-ASM,AU-Q4,AM-FM-AG-TV-JP
83F 035 225 F	ANT-ASM,AU-Q4,FM-AG-TV- JP
83F 035 225 G	ANT-ASM,AU-Q4,TV-JP
83F 035 225 M	ANT-ASM,AU-Q4,AM-FM-DA-RDW
8889071006	ANT-ASM,GEELY-GEEA2.0,AM-FM
8889071008	ANT-ASM,GEELY-GEEA2.0,FM-DAB
89A 035 225	30005862-ANT-ASM,AU-316-2,FM-DA-RDW
89A 035 225 A	30005869-ANT-ASM,AU-316-2,FM-DA-RDW
89A 035 225 B	30005870-ANT-ASM,AU-316-2,FM-AG-RDW
89A 035 225 C	30005871-ANT-ASM,AU-316-2,FM-AG-RDW
89D 035 225 B	30005883-ANT-ASM,AU-316-3,FM-AG-RDW
89D 035 225 C	30005902-ANT-ASM,AU-316-3,FM-AG-RDW
89E 035 225	30005875-ANT-ASM,AU-316-4,FM-DA-RDW
89E 035 225 A	30005876-ANT-ASM,AU-316-4,FM-DA-RDW
89E 035 225 B	30005877-ANT-ASM,AU-316-4,FM-AG-RDW
89E 035 225 C	30005878-ANT-ASM,AU-316-4,FM-AG-RDW
1551330-00-A	ANT-ASM, FM
1551331-00-A	ANT-ASM, FM-DAB
1T3.035.577.A	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM2
1T3.035.577.B	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM2,DAB1
1T3.035.577.C	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM1,DAB2
1T3.035.577.D	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM1
1T4.035.577.A	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM2
1T4.035.577.B	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM2,DAB1
1T4.035.577.C	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM2,DAB2
1T4.035.577.D	IW-ASM,VW-ID-BUZZ,FM1
7T0 035 577 C	ANT-ASM,VW-T7,FM1,SSR
7T0 035 577 D	ANT-ASM,VW-T7,FM/DA,SSR

**DE:** Für die Erklärung der Konformität wurden folgende technische Spezifikationen und Normen adaptiert:  
**EN:** The declaration is based on following specifications and standards  
**HU:** A megfeleléségi nyilatkozat az alábbi specifikációkon és szabványokon alapul.  
**NLD:** De verklaring voldoet aan de volgende technische specificaties en normen:  
**FR:** La déclaration de conformité s'appuie sur les spécifications techniques et les normes suivantes:  
**ES:** La declaración se basa en las siguientes especificaciones y normas  
**GR:** Η δήλωση συμμόρφωσης βασίζεται στις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και τα εξής πρότυπα:  
**LVA:** Št atbilstības deklarācija balstās uz sekojošām tehniskajām specifikācijām un normām.  
**FIN:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus perustuu seuraaviin virallisiiin standardeihin ja teknisiin eritelmiin:  
**PL:** Deklaracja zgodności opiera się na następujących specyfikacjach technicznych i normach:  
**PT:** A declaração de conformidade é baseada nas seguintes especificações e padrões técnicos:  
**RO:** Declarația de conformitate se bazează pe următoarele specificații și standarde tehnice:  
**SK:** Vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich technických špecifikáciach a normách  
**CZ:** Prohlášení o shodě vychází z následujících technických specifikací a norem  
**SI:** Izjava temelji na naslednjih specifikacijah in standardih  
**HR:** Izjava o sukladnosti temelji se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**IT:** La Dichiarazione di conformità si basa sulle seguenti specifiche tecniche e norme:  
**LT:** Atitikties deklaracija remiasi šiomis techninėmis specifikacijomis ir normomis:  
**TR:** Aşağıdaki teknik özellikler ve standartlar, uygunluğu beyan etmek için uyarlanmıştır:  
**SR:** Izjava o odgovaranju zasniva se na sledećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**BA:** Izjava o odgovaranju zasniva se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:  
**MK:** Изјава за усогласеност се основа на следните спецификации и стандарди:  
**BG:** Декларацията за съответствие се основава на следните спецификации и стандарти.  
**SV:** Överensstämelsen försäkras i enlighet med följande specifikationer och standarder.  
**EST:** Deklaratsioon põhineb järgmistel spetsifikatsioonidel ja standarditel  
**ISL:** Yfirlýsingin er byggð á eftirfarandi forskriftum og stöðlum  
**AL:** Deklarata bazohet në specifikimet dhe standardet e mëposhtme

Article 3.1a electrical safety and health's  
EN 62368-1 (2016-05)

Article 3.1b electromagnetic compatibility  
EN 301489-1 V2.2.0 (2017-03)

Article 3.2  
ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01)

## Notified Body

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstraße 1-4  
94342 Straßkirchen  
EU Kennnummer: 1948



**DE:** Die oben genannte notifizierte Stelle hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:  
**EN:** This above-named notified body has issued the EU type-examination certificate:  
**HU:** A fenti bejelentett szervezet állította ki az alábbi EU típusvizsgálati tanúsítványt.  
**NLD:** De boven genoemde aangemelde instantie heeft de volgende EU type beoordeling afgegeven:  
**FR:** L'unité notifiée indiquée ci-dessus a délivré l'attestation de l'examen de type UE suivante :  
**ES:** Este organismo notificado antes mencionado ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE:  
**GR:** Το παρακάτω πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ εκδόθηκε από την επάνω αναφερόμενη οργάνωση.  
**LVA:** Št augstāk minētā paziņotā institūcija ir izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
**FIN:** Edellä mainittu ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:  
**PL:** Wymieniona powyżej jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu UE:  
**PT:** O organismo notificado acima referido emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:  
**RO:** Organismul notificat menționat mai sus a eliberat următorul certificat UE de examinare de tip:  
**SK:** Vyššie uvedená notifikovaná osoba vystavila nasledujúci certifikát skúšky typu EÚ:  
**CZ:** Výše uvedený oznámený subjekt vydal certifikát EU přezkoušení typu:  
**SI:** Ta zgoraj navedeni priglášeni organ je izdal EU certifikat o pregledu tipa  
**HR:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:

**IT:** L'organismo notificato sopra menzionato ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo:  
**LT:** Aukščiau minima notifikuotoji įstaiga išrašė šį ES tipo tyrimo pažymėjimą:  
**TR:** Yukarıda belirtilen onaylanmış kuruluş aşağıdaki AB tipi inceleme sertifikasını vermiştir:  
**SR:** Dole navedeno prijavljeno telo izdalo je sledeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**BA:** Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:  
**MK:** Горенаведената овластена организација го издаде следниот сертификат за испитување на тип на ЕУ  
**BG:** Горепосочената организация издава следния сертификат за изследване на типа.  
**SV:** Det ovannämnda anmälda organet har utfärdat EU-typintyget.  
**EST:** See ülalnimetatud teavitatud asutus on väljastanud ELi tüübihindamistõendi  
**ISL:** Þessi ofanefndi tilkynnti aðili hefur gefið út ESB-gerðarprófunarvottorð  
**AL:** Ky organ i notifikuar i lartpërmendur ka lëshuar certifikatën e provimit të tipit të BE-së

**ZS 21 00 06 009491 001**

<p> <b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>HU:</b> Hely és dátum  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>FIN:</b> paikka ja päivämäärä  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, dátum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>CZ:</b> Místo, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data  <b>TR:</b> yer ve zaman  <b>SR:</b> Mesto, datum  <b>BA:</b> Mjesto, datum  <b>MK:</b> Место и датум  <b>BG:</b> Място и дата  <b>SV:</b> Ort och datum  <b>EST:</b> Koht ja kuupäev  <b>ISL:</b> Staður og dagsetning  <b>AL:</b> Vendi dhe data </p>	<p>Strasskirchen, 11.11.2021</p>
<p> <b>DE:</b> Funktion  <b>EN:</b> Function  <b>HU:</b> Beosztás  <b>NLD:</b> Functie  <b>FR:</b> Fonction  <b>ES:</b> función  <b>GR:</b> Ιδιότητα  <b>LVA:</b> Funkcija  <b>FIN:</b> ammattinimike  <b>PL:</b> Funkcja  <b>PT:</b> Função  <b>RO:</b> Funcția  <b>SK:</b> Funkcia  <b>CZ:</b> Funkce  <b>SI:</b> Funkcija  <b>HR:</b> Funkcija  <b>IT:</b> Funzione  <b>LT:</b> Funkcija  <b>TR:</b> İşlevi  <b>SR:</b> Funkcija  <b>BA:</b> Funkcija  <b>MK:</b> Функција  <b>BG:</b> Длъжност  <b>SV:</b> Befattning  <b>EST:</b> funktsiooni  <b>ISL:</b> Virka  <b>AL:</b> Funksionin </p>	<p>Jürgen Pessinger Deputy Leader of the Notified Body</p>



<p><b>DE:</b> Ort und Datum  <b>EN:</b> Place and Date  <b>HU:</b> Hely és dátum  <b>NLD:</b> Plaats en datum  <b>FR:</b> Ville, date  <b>ES:</b> lugar y fecha  <b>GR:</b> Τόπος, ημερομηνία  <b>LVA:</b> Vieta un datums  <b>FIN :</b> paikka ja päivämäärä  <b>PL:</b> Miejscowość, data  <b>PT:</b> Local e data  <b>RO:</b> Localitatea, data  <b>SK:</b> Miesto, datum  <b>CZ:</b> Místo, datum  <b>SI:</b> Kraj, datum  <b>HR:</b> Mjesto, datum  <b>IT:</b> Luogo e data  <b>LT:</b> Vietovė, data  <b>TR:</b> yer ve zaman  <b>SR:</b> Mesto, datum  <b>BA:</b> Mesto, datum  <b>MK:</b> Место и датум  <b>BG:</b> Място и дата  <b>SV:</b> Ort och datum  <b>EST:</b> Koht ja kuupäev  <b>ISL:</b> Staður og dagsetning  <b>AL:</b> Vendi dhe data</p>	<p>Bad Salzdetfurth, 24. Nov .2021</p>
<p><b>DE:</b> Unterschrift, Name, Funktion  <b>EN:</b> Sign, Name, Function  <b>HU:</b> aláírás, név, beosztás  <b>NLD:</b> Handtekening, naam, functie  <b>FR:</b> Signature, nom, fonction  <b>ES:</b> Firma, nombre, función  <b>GR:</b> Υπογραφή, επώνυμο, ιδιότητα  <b>LVA:</b> Paraksts, uzvārds, funkcija  <b>FIN:</b> allekirjoitus, nimi, ammattinimike  <b>PL:</b> Podpis, nazwisko, funkcja  <b>PT:</b> Assinatura, nome e função  <b>RO:</b> Semnătură, nume, funcție  <b>SK:</b> Podpis, priezvisko, funkcia  <b>CZ:</b> Podpis, jméno, funkce  <b>SI:</b> Podpis, priimek, funkcija  <b>HR:</b> Potpis, prezime, funkcija  <b>IT:</b> Firma, cognome, funzione  <b>LT:</b> Parašas, pavardė, funkcija  <b>TR:</b> İmza, isim, pozisyon  <b>SR:</b> Potpis, ime, funkcija  <b>BA:</b> Potpis, ime, funkcija  <b>MK:</b> потпис, име и презиме, функција  <b>BG:</b> Подпис, име, длъжност  <b>SV:</b> Namnteckning, namn, befattning  <b>EST:</b> Märk, nimi, funktsioon  <b>ISL:</b> Merki, nafn, hlutverk  <b>AL:</b> Shenja, Emri, Funksioni</p>	  <p>i.V. Christian Heuer  Product Strategy Director</p>